

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：邱潔妤

系所年級：二資管四 A

研習期間：民國 112 年 2 月至民國 113 年 1 月

一、進修計畫摘要

(內容須包括出國進修的目的及意義、研修主題、進修課程概況、修讀

學分及成績、進修學校系所簡介、國外指導老師學經歷等)

二、研修成果與返校後學習的關聯性

三、本次出國進修經驗與心得分享

四、建議事項

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔(照片或影音檔請上傳至雲端硬碟並開啟共享)

所屬系所 審核意見	<div>指導老師簽名： 系所主管核章：</div> <div>資訊管理系 主任 許金銘 113. 3. 11 資訊管理系 主任 許金銘 113. 3. 11</div> <div>(*本欄就報告內容填寫意見,不得空白)</div>
--------------	--

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：邱潔妤

系所年級：二資管四 A

研習期間：民國 112 年 2 月至民國 113 年 1 月

一、進修計畫摘要

(內容須包括出國進修的目的及意義、研修主題、進修課程概況、修讀

學分及成績、進修學校系所簡介、國外指導老師學經歷等)

二、研修成果與返校後學習的關聯性

三、本次出國進修經驗與心得分享

四、建議事項

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔(照片或影音檔請上傳至雲端硬碟並開啟共享)

所屬系所
審核意見

指導老師簽名：

系所主管核章：

(* 本欄務必就報告內容填寫具體意見, 不得空白)

一、進修計畫摘要

出國進修的目的及意義

在入學雲科時，瀏覽學校官網時有注意到學校有提供「出國交換交流計畫」看到時就在心中埋下了一顆種子，並計劃自己要在第四學期出發去交換。當初在申請時，因為有考慮未來會讀碩士學位，也有想到德國讀碩士不需要繳交龐大的學費，想先利用交換的機會去看看德國學校讀書環境、風氣、生活習慣和文化是不是自己能夠適應，同時也熟悉德國上課模式、教授教學方式。也讓自己在交換的這一年學習德文，若未來有機會則可以到德國繼續攻讀碩士。

我所就讀的學校是卡爾斯魯厄應用科技大學，位於巴登符騰堡州的卡爾斯魯厄，當初在申請時有研究過各學校的位置及課程內容，最後決定這所學校。卡爾斯魯厄位於法蘭克福的南方，搭乘火車約一小時即可抵達，地理位置上算是非常方便。我在申請時，就決定要來德國交換一年，原因是：

1. 我覺得待半年沒辦法很完全融入當地，剛到達異地難免需要適應期，熟悉居住的社區、校園、交通...等等，可能就需要花三個月，因此我會覺得一年可能會較合適。
2. 在德國一年，第二學期可以有較多的彈性，可能可以有實習的機會或是能夠找到工讀，去了解德國職場。
3. 來交換以前，我完全沒有來過歐洲，更想趁這段時間到其他國家旅遊，因為我很喜歡旅行，因此一年的時間也較為充裕。

進修課程概況

在德國上課方式與在台灣教學方式有相當大的差別，在台灣上課基本上很少有同學會主動發言，即使老師問問題，可能也需要靠「加分」獎勵鼓勵同學發言。但在德國，「分享自己的看法」這件事是相當基本的。課堂中的許多問答或是問題並不是存在一個正確答案的，問題本身更多是讓你去思考，進而發表自己的意見。在上課過程中我發現不論你回答任何答案，老師多是先給予你讚美，再給你反饋。也因此過程中，無須害怕自己的答案是錯的，或是畏懼舉手發言。我觀察到亞洲學生相較於其他國家的學生，對於發言這件事較為被動，但老師也都會鼓勵每位同學發言，這是我在德國感觸很深的一件事。

我在交換一年的期間，有修習德文課、德國文化課程、國際金融市場、簡報課、國際企業跨文化交流...等課程。授課過程，老師都會隨時修改課綱，詢問同學有沒有想了解或有興趣的內容，老師就會備課，下週就會上我們提出的內容。這是我在台灣很少遇到的上課方式。

除此之外，讓我印象深刻的是德文課，我所上的德文課是最基本的 A1 課程，即使是 A1 課程老師上課不說英文、也不准我們說英文，因為他覺得這是學習語言最快的方式，同時間也會覺得壓力很大，因為一開始組織句子或是詞彙量不足時很難有產出，因此只能想辦法在上課時間吸取上課知識，課餘時間也持續學習。然而一分耕耘一分收穫，在後期德國生活，日常對話或是餐廳點餐都能夠與德國人談話。

其他上課過程，老師多半更注重實作，像是我有修的國際企業跨文化交流

課，上課時老師會讓同學們角色扮演，也會有情境讓你體驗文化衝突時的情境。我覺得這在未來是很有幫助的課程，因為未來就業時很可能會在國外工作，同事或主管都可能是來自不同國家或成長背景不同，工作模式也可能會發生文化上的不同。我在德國做工讀時，我理解到每一個人都是平等的，不太會有階級之分，但在台灣，通常主管的話語權會最大，階級制度是比較顯而易見的。即使在台灣工作，也可能在外商公司上班，提早知道自己可能會遇到哪些情境，在真正問題發生時，也可以比較冷靜去處理面對。

二、研修成果與返校後學習的關聯性

在德國一年順利取得 A2 德文上課證書，德文是我認為這一年最困難的課程，也需要花費最多時間去準備考試的。但也很慶幸自己有認真準備，未來不論是申請德國的碩士，或是求職都很有幫助。回國後也期許自己能夠持續進修德文，並考取檢定，讓自己可以更有優勢。

三、本次出國進修經驗與心得分享

這次交換很難得獲得在德國學校國際事務處工讀的機會，讓我能夠體驗德國職場文化。我在工讀期間曾管理十四位德國同學至他國交換的母校社群媒體經營，過程中需要與自己的主管溝通，了解發文內容需要有哪些，並分配給其他赴他國交換的德國同學。不僅如此，更需要交代發文次數或內容，也需要提供點子或是給予他們發文的意見。除此之外，我還設計 Instagram 發文教程讓未來 Instagram 小編可以更輕鬆上手，由於小編一學期至兩學期會更換，也因此設計

教程讓未來不再需要花費過多時間及資源安排工作。我也與辦公室活動負責人共同策劃多場國際活動，其中包含：各國交換經驗分享會、台灣德國交流參訪、新生校園環境介紹和一日遊...等活動。在與德國同事共事的過程中發現很多文化差異，從很小的事，像是 ig 限時動態的美編，比起漂亮照片，使用特效...等他們更喜歡樸實陽春的設計，就跟德國人的生活和個性很像。而比較大的事像是規劃活動時，場地佈置不會預先想好該怎麼佈置，而是讓你自由發揮覺得怎麼樣擺飾漂亮就好。這部分我覺得跟在台灣環境差別很大，也是我體會到很不一樣的文化。

初期來到德國時，我有一位學伴帶我了解校園生活，有任何問題也都會替我解答。在第二學期，我也擔任新來的國際生的學伴，這是帶給我極大成就感的事。沒有想到自己在德文普通的情況，也能夠幫助其他人在德國的生活，甚至也與他們成為朋友，直到現在都有在聯絡。也因此出國後，我不再將自己侷限太多，相信自己能做到的事很多！

四、建議事項

在德國生活，交通部分相當不容易，因為德國鐵路（德鐵 DB）經常罷工。在德國工作環境比起台灣真的好很多，罷工是經常性的發生，較為頻繁時一個月會發生到三次，每一次三天到七天都有可能。如果有安排出遊，要隨時注意德鐵公告的消息。然而不只是德鐵，只要罷工都可能影響到市內交通，只要出門都可能遇上公車或輕軌公共交通停駛或班次減少的狀況。在台灣生活非常便利，交通這方面即使已經待了一年，還是相當不適應。不過換個角度思考，他們很要求工

作環境以及生活品質，罷工原因是勞方薪資及工時部分談不攏，而他們的訴求是每週工時由 38 小時降低至 35 小時，如果將來有機會在德國工作，想必職場環境是比台灣好的。

德國租房相當不易，尤其是短期或是不會德文的情況下，房源可能又會更少。因此要主動去問學校關於住宿的事，有消息出來也最好立刻就申請，避免陷入找房苦海。有聽到交換生，因為沒有在期限內申請繳交資料，因此沒有申請到宿舍住，前幾個月都住在 airbnb 花費相當驚人。德國宿舍與台灣宿舍有些許差異，德國宿舍幾乎為混宿，男女同住一個樓層是相當常見，但是每個人都有自己的房間。樓層內會有淋浴間跟廚房都是與室友們共用，環境部分就需要大家共同維護。

網路上有相當多台灣人在德國的社團，除了 line 社團也有臉書社團...等，可以多善加利用，很多問題都可以在上面找到答案，相信剛來到德國時一定會有許多疑問，也可能會有想念家人朋友或是想念台灣食物的時候，但我相信能夠去到其他國家生活跟上課獲得不同的體驗，已經是收穫滿滿的旅程。祝福有計劃出國同學都能夠順利申請上，一切都順利。